

..
BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0.60 Dinsdag 4 Oktober 1988 WINDHOEK Tuesday 4 October 1988 No. 5617

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy

Page

ALGEMENE KENNISGEWINGS

GENERAL NOTICES

No. 156	Munisipaliteit Usakos: Wysiging van Kerkhofregulasies	2
No. 157	Munisipaliteit Karibib: Wysiging van Gesondheidsregulasies	3
No. 158	Munisipaliteit Karibib: Wysiging van Lokasieregulasies	4
No. 159	Dorpsbestuur van Leonardville: Wysiging van Inboorlinglokasieregulasies	5
No. 160	Dorpsbestuur van Leonardville: Wysiging van Sanitasieregulasies	5
No. 161	Munisipaliteit Omaruru: Wysiging van Ruskamp- en Vleisbraaieregulasies	6
No. 162	Munisipaliteit Omaruru: Wysiging van die Watervoorsieningsregulasies	6
No. 163	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Elektrisiteitsverskaffingsregulasies	7
No. 164	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies	9
No. 165	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Dreinerings- en Rioleringsregulasies	11
No. 166	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Gesondheidsregulasies	12
No. 167	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Kerkhofregulasies	12
No. 168	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Bouregulasies	14
No. 169	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Brand- en Brandweerregulasies	15

No. 156	Municipality of Usakos: Amendment of Cemetary Regulations	2
No. 157	Municipality of Karibib: Amendment of Health Regulations	3
No. 158	Municipality of Karibib: Amendment of Location Regulations	4
No. 159	Village Management Board of Leonardville: Amendment of Native Location Regulations5	5
No. 160	Village Management Board of Leonardville: Amendment of Sanitation Regulations	5
No. 161	Municipality of Omaruru: Amendment of Rest Camp and Vleisbraai Regulations	6
No. 162	Municipality of Omaruru: Amendment of Water Supply Regulations	6
No. 163	Municipality of Tsumeb: Amendment of Electricity Supply Regulations	7
No. 164	Municipality of Tsumeb: Amendment of Water Supply Regulations	9
No. 165	Municipality of Tsumeb: Amendment of Drainage and Sewerage Regulations	11
No. 166	Municipality of Tsumeb: Amendment of Health Regulations	12
No. 167	Municipality of Tsumeb: Amendment of Cemetary Regulations12	12
No. 168	Municipality of Tsumeb: Amendment of Building Regulations	14
No. 169	Municipality of Tsumeb: Amendment of Fire and Fire Brigade Regulations	15

No. 170	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Trapfietsregulasies	15	No. 170	Municipality of Tsumeb: Amendment of Pedal Cycle Regulations	15
No. 171	Munisipaliteit Tsumeb: Wysiging van Inboorlinglokasiereregulasies	16	No. 171	Municipality of Tsumeb: Amendment of Native Location Regulations	16
No. 172	Munisipaliteit Windhoek: Wysiging van Swembadregulasies	17	No. 172	Municipality of Windhoek: Amendment of Swimming-Bath Regulations	17
No. 173	Munisipaliteit Windhoek: Wysiging van Inboorlinglokasiereregulasies	19	No. 173	Municipality of Windhoek: Amendment of Native Location Regulations	19

Algemene Kennisgewings

No. 156 1988

MUNISIPALITEIT USAKOS: WYSIGING VAN KERKHOFREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Usakos het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 44 van 1954, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Bylae C word hierby gewysig -

- (a) deur in item 1 die bedrag "R100,00" deur die bedrag "R180,00" te vervang;
- (b) deur in item 2 die bedrae "R50,00" en "R30,00" deur, onderskeidelik, die bedrae "R100,00" en "R60,00" te vervang; en
- (c) deur na item 4 die volgende item in te voeg:
"5. Gelde vir begrawing van persone woonagtig buite Usakos: koste soos in items 1 en 2 plus 'n toeslag van 50%."

General Notices

No. 156 1988

MUNICIPALITY OF USAKOS: AMENDMENT OF CEMETERY REGULATIONS

The council of the Municipality of Usakos has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 44 of 1954, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Schedule C is hereby amended -

- (a) by the substitution in item 1 for the amount "R100,00" of the amount "R180,00";
- (b) by the substitution in item 2 for the amounts "R50,00" and "R30,00" of the amounts "R100,00" and "R60,00", respectively; and
- (c) by the insertion of the following item after item 4:
"5. Fees for the burial of persons not residing in Usakos: charges as in items 1 and 2 plus a surcharge of 50%."

No. 157

1988

MUNISIPALITEIT KARIBIB:
WYSIGING VAN GESONDHEIDS-
REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Karibib het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 204 van 1957 verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Paragraaf (c) word hierby gewysig -

- (a) deur in item 1 die bedrag "R2,00" deur die bedrag "R2,50" te vervang;
- (b) deur in item 2 die bedrag "R2,50" deur die bedrag "R3,00" te vervang;
- (c) deur in item 3 die bedrag "R14,00" deur die bedrag "R20,00" te vervang;
- (d) deur in item 4 die bedrag "R180,00" deur die bedrag "R200,00" te vervang;
- (e) deur in item 5 die bedrag "R50,00" deur die bedrag "R55,00" te vervang;
- (f) deur in item 6 die bedrag "R12,00" deur die bedrag "R14,00" te vervang;
- (g) deur in item 7 die bedrag "R400,00" deur die bedrag "R440,00" te vervang;
- (h) deur in item 8 die bedrag "R265,00" deur die bedrag "R440,00" te vervang;
- (i) deur in item 9 die bedrag "R70,00" deur die bedrag "R80,00" te vervang;
- (j) deur in item 10 die bedrag "R80,00" deur die bedrag "R90,00" te vervang;

No. 157

1988

MUNICIPALITY OF KARIBIB:
AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS

The council of the Municipality of Karibib has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 204 of 1957, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Paragraph (c) is hereby amended -

- (a) by the substitution in item 1 for the amount "R2,00" of the amount "R2,50";
- (b) by the substitution in item 2 for the amount "R2,50" of the amount "R3,00";
- (c) by the substitution in item 3 for the amount "R14,00" of the amount "R20,00";
- (d) by the substitution in item 4 for the amount "R180,00" of the amount "R200,00";
- (e) by the substitution in item 5 for the amount "R50,00" of the amount "R55,00";
- (f) by the substitution in item 6 for the amount "R12,00" of the amount "R14,00";
- (g) by the substitution in item 7 for the amount "R400,00" of the amount "R440,00";
- (h) by the substitution in item 8 for the amount "R265,00" of the amount "R440,00";
- (i) by the substitution in item 9 for the amount "R70,00" of the amount "R80,00";
- (j) by the substitution in item 10 for the amount "R80,00" of the amount "R90,00";

(k) deur in item 11(a) en (b) die bedrae "R150,00" en "R75,00" deur, onderskeidelik, die bedrae "R170,00" en "R80,00" te vervang; en

(l) deur in item 12(a) en (b) die bedrae "R112,50" en "R37,50" deur, onderskeidelik, die bedrae "R125,00" en "R40,00" te vervang.

No. 158 1988

**MUNISIPALITEIT KARIBIB:
WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES**

Die raad van die Munisipaliteit Karibib het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 162 van 1932, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951.

BYLAE

Regulasie 16 word hierby gewysig -

(a) deur in paragrawe (d)(2) en (d)(3) die bedrae "R2,90" en "R5,80" deur, onderskeidelik, die bedrae "R5,00" en "R8,00" te vervang; en

(b) deur paragraaf (j) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(j) Riolering (waarby vullisverwydering ingesluit is):
Per woning per maand of gedeelte van 'n maand R20,00".

(k) by the substitution in item 11(a) and (b) for the amounts "R150,00" and "R75,00" of the amounts "R170,00" and "R80,00", respectively; and

(l) by the substitution in item 12(a) and (b) for the amounts "R112,50" and "R37,50" of the amounts "R125,00" and "R40,00", respectively.

No. 158 1988

**MUNICIPALITY OF KARIBIB:
AMENDMENT OF LOCATION
REGULATIONS**

The council of the Municipality of Karibib has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 162 of 1932, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

SCHEDULE

Regulation 16 is hereby amended -

(a) by the substitution in paragraphs (d)(2) and (d)(3) for the amounts "R2,90" and "R5,80" of the amounts "R5,00" and "R8,00" respectively; and

(b) by the substitution for paragraph (j) of the following paragraph:

"(j) Sewerage: (Including removal of refuse)
Per dwelling per month or part of a month R20,00".

No. 159 1988

**DORPSBESTUUR VAN LEONARDVILLE:
WYSIGING VAN INBOORLINGLOKASIE-
REGULASIES**

Die Dorpsbestuur van Leonardville het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing 43 van 1968, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951.

BYLAE

Bylae V word hierby gewysig -

- (a) deur in item 3(a) die bedrag "R7,00" deur die bedrag "R9,00" te vervang;
- (b) deur in item 3(c) die bedrag "R12,40" deur die bedrag "R13,90" te vervang;
- (c) deur in item 3(d) die bedrag "R3,00" deur die bedrag "R4,50" te vervang.

No. 160 1988

**DORPSBESTUUR VAN LEONARDVILLE:
WYSIGING VAN SANITASIEREGULASIES**

Die Dorpsbestuur van Leonardville het kragtens artikel 14(1) van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing 205 van 1956 verder gewysig deur die bedrae "R5,00" en "R3,00" in tariewe (a) en (d) van Bylae A deur, onderskeidelik, die bedrae "R6,50" en "R4,50" te vervang.

Genoemde wysiging is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 14(2) van genoemde Ordonnansie op Dorpsbesture 1963.

No. 159 1988

**VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF
LEONARDVILLE: AMENDMENT OF NA-
TIVE LOACTION REGULATIONS**

The Village Management Board of Leonardville has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 43 of 1968, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

SCHEDULE

Schedule V is hereby amended -

- (a) by the substitution in item 3(a) for the amount "R7,00" of the amount "R9,00";
- (b) by the substitution in item 3(c) for the amount "R12,40" of the amount "R13,90"; and
- (c) by the substitution in item 3(d) for the amount "R3,00" of the amount "R4,50".

No. 160 1988

**VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF
LEONARDVILLE: AMENDMENT OF SANI-
TATION REGULATIONS**

The Village Management Board of Leonardville has under section 14(1) of the Village Management Boards Ordinance, 1963 (Ordinance 14 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 205 of 1956 by the substitution for the amounts "R5,00" and "R3,00" in tariffs (a) and (d) of Schedule "A" of the amounts "R6,50" and "R4,50", respectively.

The said amendment has been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 14(2) of the said Village Management Boards Ordinance, 1963.

No. 161

1988

MUNISIPALITEIT OMARURU: WYSIGING VAN RUSKAMP- EN VLEISBRAAIREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Omaruru het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 97 van 1963, verder gewysig deur in paragraaf (f) van regulasie 3 die bedrag "R4,00" deur die bedrag "R5,00" te vervang.

Genoemde wysiging is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963.

No. 161

1988

MUNICIPALITY OF OMARURU: AMENDMENT OF REST CAMP AND VLEISBRAAI REGULATIONS

The council of the Municipality of Omaruru has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 97 of 1963, by the substitution in paragraph (f) of regulation 3 for the amount "R4,00" of the amount "R5,00".

The said amendment has been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the Municipal Ordinance, 1963.

No. 162

1988

MUNISIPALITEIT OMARURU: WYSIGING VAN DIE WATERVOORSIENINGS-REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Omaruru het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 161 van 1931 verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysiging is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Bylae B word hierby gewysig -

- (a) deur in paragraaf 2.1 die bedrag "R0,17" deur die bedrag "R0,22" te vervang;
- (b) deur in paragraaf 2.2 die bedrag "R0,20" deur die bedrag "R0,35" te vervang;
- (c) deur in paragraaf 3 die bedrag "R0,25" deur die bedrag "R0,35" te vervang;

No. 162

1988

MUNICIPALITY OF OMARURU: AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS

The council of the Municipality of Omaruru has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 161 of 1931 as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under Section 243 of the Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Schedule B is hereby amended -

- (a) by the substitution in paragraph 2.1 for the amount "R0,17" of the amount "R0,22";
- (b) by the substitution in paragraph 2.2 for the amount "R0,20" of the amount "R0,35";
- (c) by the substitution in paragraph 3 for the amount "R0,25" of the amount "R0,35";

(d) deur in paragraaf 4.12 die bedrag "R2,40" deur die bedrag "R4,00" te vervang; en

(e) deur in paragraaf 4.13 die bedrag "R2,40" deur die bedrag "R4,00" te vervang.

No. 163

1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERSKAFFINGS-REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by paragraaf (b) van Goewermentskennisgewing 94 van 1969, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

(a) Tarief A(i) word hierby gewysig deur die bedrae "R7,59" en "R0,254" deur, onderskeidelik, die bedrae "R8,35" en "R0,279" te vervang;

(b) Tarief A(ii) word hierby gewysig deur die bedrag "R0,123" deur die bedrag "R0,139" te vervang;

(c) Tarief B(i) word hierby gewysig deur die bedrae "R9,80" en "R0,254" deur, onderskeidelik, die bedrae "R10,78" en "R0,279" te vervang;

(d) Tarief B(ii) word hierby gewysig deur die bedrag "R0,183" deur die bedrag "R0,206" te vervang;

(e) Tarief C(i)(a) word hierby gewysig deur die bedrae "R16,13" en "R0,572" deur, onderskeidelik, die bedrae "R17,74" en "R0,629" te vervang;

(d) by the substitution in paragraph 4.12 for the amount "R2,40" of the amount "R4,00"; and

(e) by the substitution in paragraph 4.13 for the amount "R2,40" of the amount "R4,00".

No. 163

1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance 1963, (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under paragraph (b) of Government Notice 94 of 1969, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

(a) Tariff A(i) is hereby amended by the substitution for the amounts "R7,59" and "R0,254" of the amounts "R8,35" and "R0,279", respectively;

(b) Tariff A(ii) is hereby amended by the substitution for the amount "R0,123" of the amount "R0,139" ;

(c) Tariff B(i) is hereby amended by the substitution for the amounts "R9,80" and "R0,254" of the amounts "R10,78" and "R0,279", respectively;

(d) Tariff B(ii) is hereby amended by the substitution for the amount "R0,183" of the amount "R0,206";

(e) Tariff C(i)(a) is hereby amended by the substitution for the amounts "R16,13" and "R0,572" of the amounts "R17,74" and "R0,629", respectively;

- (f) Tarief C(i)(b) word hierby gewysig deur die bedrae "R42,69" en "R2,53" deur, onderskeidelik, die bedrae "R46,96" en "R2,78" te vervang;
- (g) Tarief C(ii) word hierby gewysig deur die bedrag "R0,123" deur die bedrag "R0,139" te vervang;
- (h) deur die volgende tarief na Tarief D in te voeg:
- "Tarief E: Installeringsgelde:
- Vir nuwe aansluitings -
- (i) Vir standaard 16 mm, enkelfasige aansluitings R270,00;
- (ii) Vir driefasige aansluitings, die werklike koste van arbeid, materiaal en vervoer plus 'n toeslag van 15%;
- (i) Tarief F(1) word hierby gewysig deur die bedrag "R6,00" deur die bedrag "R7,50" te vervang;
- (j) Tarief F(2) word hierby gewysig deur die bedrag "R6,00" deur die bedrag "R7,50" te vervang;
- (k) Tarief F(3)(i) word hierby gewysig deur die bedrag "R6,00" deur die bedrag "R7,50" te vervang;
- (l) Tarief F(3)(ii) word hierby gewysig deur die bedrag "R12,00" deur die bedrag "R15,00" te vervang;
- (m) Tarief F(6) word hierby gewysig deur die bedrag "R1,00" deur die bedrag "R2,00" te vervang;
- (n) Tarief F(7) word hierby gewysig deur die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R15,00" te vervang;
- (o) Tarief F(8)(i) word hierby gewysig deur die bedrag "R5,00" deur die bedrag "R6,00" te vervang;
- (p) Tarief F(8)(ii) word hierby gewysig deur die bedrag "R7,50" deur die bedrag "R9,00" te vervang;

- (f) Tariff C(i)(b) is hereby amended by the substitution for the amounts "R42,69" and "R2,53" of the amounts "R46,96" and "R2,78", respectively;
- (g) Tariff C(ii) is hereby amended by the substitution for the amount "R0,123" of the amount "R0,139";
- (h) by the insertion of the following tariff after Tariff D:
- "Tariff E: Installation charges:
- For new connections -
- (i) For standard 16 mm, single phase connection R270,00;
- (ii) For three phase connections, actual cost of material, labour and transport plus a surcharge of 15%;
- (i) Tariff F(1) is hereby amended by the substitution for the amount "R6,00" of the amount "R7,50" ;
- (j) Tariff F(2) is hereby amended by the substitution for the amount "R6,00" of the amount "R7,50";
- (k) Tariff F(3)(i) is hereby amended by the substitution for the amount "R6,00" of the amount "R7,50";
- (l) Tariff F(3)(ii) is hereby amended by the substitution for the amount "R12,00" of the amount "R15,00";
- (m) Tariff F(6) is hereby amended by the substitution for the amount "R1,00" of the amount "R2,00";
- (n) Tariff F(7) is hereby amended by the substitution for the amount "R10,00" of the amount "R15,00";
- (o) Tariff F(8)(i) is hereby amended by the substitution for the amount "R5,00" of the amount "R6,00";
- (p) Tariff F(8)(ii) is hereby amended by the substitution for the amount "R7,50" of the amount "R9,00";

- (q) Tarief F(8)(iv) word hierby gewysig deur die bedrag "R3,00" deur die bedrag "R3,50" te vervang;
- (r) Tarief F(8)(vi) word hierby gewysig deur die bedrag "R6,00" deur die bedrag "R7,00" te vervang; en
- (s) Tarief F(9)(iv) word hierby gewysig deur die bedrag "R4,00" deur die bedrag "R5,00" te vervang.

No. 164

1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 99 van 1970, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Aanhangsel A word hierby gewysig -

- (a) deur in paragraaf (a)(ii) en paragraaf (b) van item 1 die bedrag "R0,50" deur die bedrag "R0,575" te vervang;
- (b) deur in tarief 2 die bedrag "R7,50" deur die bedrag "R10,00" te vervang;
- (c) deur in tarief 2A(a) die bedrag "R0,25" deur die bedrag "R0,29" te vervang;
- (d) deur in tarief 2A(b) die bedrag "R0,35" deur die bedrag "R0,40" te vervang;
- (e) deur in tarief 2A(c) die bedrag "R0,50" deur die bedrag "R0,58" te vervang;
- (f) deur in tarief 2A(d) die bedrag "R0,85" deur die bedrag "R0,98" te vervang;

- (q) Tariff F(8)(iv) is hereby amended by the substitution for the amount "R3,00" of the amount "R3,50";
- (r) Tariff F(8)(vi) is hereby amended by the substitution for the amount "R6,00" of the amount "R7,00"; and
- (s) Tariff F(9)(iv) is hereby amended by the substitution for the amount "R4,00" of the amount "R5,00".

No. 164

1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 99 of 1970, as set out in the Schedule.

the said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Annexure A is hereby amended -

- (a) by the substitution in paragraph (a)(ii) and paragraph (b) of item 1 for the amount "R0,50" of the amount "R0,575";
- (b) by the substitution in tariff 2 for the amount "R7,50" of the amount "R10,00";
- (c) by the substitution in tariff 2A(a) for the amount "R0,25" of the amount "R0,29";
- (d) by the substitution in tariff 2A(b) for the amount "R0,35" of the amount "R0,40";
- (e) by the substitution in tariff 2A(c) for the amount "R0,50" of the amount "R0,58";
- (f) by the substitution in tariff 2A(d) for the amount "R0,85" of the amount "R0,98";

- (g) deur in tarief 2A(e) die bedrag van "R0,95" deur die bedrag "R1,09" te vervang;
- (h) deur in tarief 2A(f) die bedrag van "R1,10" deur die bedrag "R1,27" te vervang;
- (i) deur in tarief 2A(g) die bedrag van "R1,60" deur die bedrag "R1,84" te vervang;
- (j) deur in tarief 2A(h) die bedrag van "R2,20" deur die bedrag "R2,53" te vervang;
- (k) deur tarief 3 deur die volgende tarief te vervang:
- "3. Alle deposito's sal gehef word ingevolge artikel 166(3)(b) van die Munisipale Ordonnansie 1963";
- (l) deur tarief 4 (a) deur die volgende tarief te vervang:
- "(a) Vir die verskaffing, lê en koppeling van 'n verbindingspyp (meter ingesluit) -
- | | | | |
|------------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| (i) met 'n deursnee van
19 mm | R110,00 | (i) of diameter of 19mm | R110,00 |
| (ii) met 'n deursnee van
25 mm | R140,00 | (ii) of diameter of 25 mm | R140,00 |
| (iii) met 'n deursnee van
50 mm | R180,00 | (iii) of diameter of 50 mm | R180,00 |
| (iv) met 'n deursnee van
80 mm | R230,00"; | (iv) of diameter of 80 mm | R230,00;" |
- (m) deur in tarief 4(b) die bedrag van "R5,00" deur die bedrag van "R7,50" te vervang;
- (n) deur in tarief 5 die bedrag van "R5,00" deur die bedrag van "R6,00" te vervang;
- (o) deur in tarief 6(a) die bedrag "R4,00" deur die bedrag "R6,00" te vervang;
- (p) deur in tarief 6(c) die bedrag "R4,00" deur die bedrag "R6,00" te vervang; en
- (q) deur die volgende tarief na tarief 6 in te voeg:
- "7. Laatbetaling:
- Waar 'n rekening vir die lewering van water na die 15de dag van die maand wat
- (g) by the substitution in tariff 2A(e) for the amount "R0,95" of the amount "R1,09";
- (h) by the substitution in tariff 2A(f) for the amount "R1,10" of the amount "R1,27";
- (i) by the substitution in tariff 2A(g) for the amount "R1,60" of the amount "R1,84";
- (j) by the substitution in tariff 2A(h) for the amount "R2,20" of the amount "R2,53";
- (k) by the substitution for tariff 3 of the following tariff:
- "3. Deposits will be levied in accordance with section 166(3)(b) of the Municipal Ordinance, 1963;"
- (l) by the substitution for tariff 4(a) of the following tariff:
- "(a) For providing, laying and fixing of a communication pipe (including 2 meter) -
- | | |
|----------------------------|-----------|
| (i) of diameter of 19mm | R110,00 |
| (ii) of diameter of 25 mm | R140,00 |
| (iii) of diameter of 50 mm | R180,00 |
| (iv) of diameter of 80 mm | R230,00;" |
- (m) by the substitution in tariff 4(b) for the amount "R5,00" of the amount "R7,50";
- (n) by the substitution in tariff 5 for the amount "R5,00" of the amount "R6,00";
- (o) by the substitution in tariff 6(a) for the amount "R4,00" of the amount "R6,00";
- (p) by the substitution in tariff 6(c) for the amount "R4,00" of the amount "R6,00"; and
- (q) by the insertion of the following tariff after tariff 6;
- "7. Late Payments:
- Where an account for the supply of water is paid after the 15th day of the

volg op die maand waarin die diens gelewer is betaal word, word 'n bykomende bedrag van R2,00 gehef. Die raad mag na goeëdunke enige verbruiker kwytsteld van betaling van sodanige bykomende bedrag."

No. 165

1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING VAN DREINERINGS- EN RIOLERINGSRE- GULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 149 van 1970, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

(a) Item 1 word hierby deur die volgende item vervang:

"1. Vir die aansluiting van 'n private vuilriool, hetsy regstreeks of onregstreeks, word die volgende gelde gevorder:

(a) 110 mm verbindingspyp R130,00

(b) 160 mm verbindingspyp R150,00;"

en

(b) deur in items 2(a) en 2(b) die bedrae "R9,00" en "R9,50" deur, onderskeidelik, die bedrae "R10,50" en "R11,00" te vervang.

month following the month during which the service was rendered an additional amount of R2,00 shall be charged. The council may in its discretion exempt any consumer from payment of such additional amount.

No. 165

1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND- MENT OF DRAINAGE AND SEWERAGE REGULATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 149 of 1970, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

(a) Item 1 is hereby substituted by the following item:

"1. For connecting a private sewer to a public sewer either directly or indirectly the following fees will be charged:

(a) for a communication pipe
of a diameter of 110 mm R130,00

(b) for a communication pipe
of a diameter of 160 mm R150,00;"

and

(b) by the substitution in items 2(a) and 2(b) for the amounts "R9,00" and "R9,50" of the amounts "R10,50" and "R11,00", respectively.

No. 166 1988

**MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING
VAN GESONDHEIDSREGULASIES**

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 131 van 1956, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Bylae C word hierby gewysig -

- (a) deur in tariewe (a) en (c)(i) die bedrag "R9,50" deur die bedrag "R11,00" te vervang;
- (b) deur in tarief (b) die bedrag "R9,00" deur die bedrag "R10,50" te vervang;
- (c) deur in tarief (c)(ii) die bedrag "R4,50" deur die bedrag "R5,00" te vervang;
- (d) deur in tarief (c)(iii) die bedrag "R9,00" deur die bedrag "R10,50" te vervang; en
- (e) deur in tarief (d) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R12,00" te vervang.

No. 167 1988

**MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING
VAN KERKHOFREGULASIES**

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 92 van 1970, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

No. 166 1988

**MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND-
MENT OF HEALTH REGULATIONS**

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 131 of 1956, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Schedule C is hereby amended:

- (a) by the substitution in tariffs (a) and (c)(i) for the amount "R9,50" of the amount "R11,00";
- (b) by the substitution in tariff (b) for the amount "R9,00" of the amount "R10,50";
- (c) by the substitution in tariff (c)(ii) for the amount "R4,50" of the amount "R5,00";
- (d) by the substitution in tariff (c)(iii) for the amount "R9,00" of the amount "R10,50"; and
- (e) by the substitution in tariff (d) for the amount "R10,00" of the amount "R12,00".

No. 167 1988

**MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND-
MENT OF CEMETERY REGULATIONS**

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 92 of 1970, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

BYLAE

Bylae A word hierby gewysig -

- (a) deur in tarief 1(a) die bedrag "R65,00" deur die bedrag "R75,00" te vervang;
- (b) deur in tarief 1(b) die bedrag "R130,00" deur die bedrag "R150,00" te vervang;
- (c) deur in tarief 1(c) die bedrag "R50,00" deur die bedrag "R58,00" te vervang;
- (d) deur in tarief 2(a) die bedrag "R130,00" deur die bedrag "R150,00" te vervang;
- (e) deur in tarief 2(b) die bedrag "R95,00" deur die bedrag "R110,00" te vervang;
- (f) deur in tarief 2(c) die bedrag "R80,00" deur die bedrag "R92,00" te vervang;
- (g) deur in tarief 2(e) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R12,00" te vervang;
- (h) deur in tarief 3(a) die bedrag "R200,00" deur die bedrag "R230,00" te vervang;
- (i) deur in tarief 3(b)(i) die bedrag "R30,00" deur die bedrag "R35,00" te vervang;
- (j) deur in tarief 3(b)(ii) die bedrag "R30,00" deur die bedrag "R35,00" te vervang;
- (k) deur in tarief 4(a) die bedrag "R30,00" deur die bedrag "R35,00" te vervang;
- (l) deur in tarief 4(b) die bedrag "R30,00" deur die bedrag "R35,00" te vervang;
- (m) deur in tarief 4(c) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R12,00" te vervang;
- (n) deur in tarief 4(d) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R12,00" te vervang;
- (o) deur in tarief 5(a) die bedrag "R1,00" deur die bedrag "R2,00" te vervang;
- (p) deur in tarief 5(b) die bedrag "R1,00" deur die bedrag "R2,00" te vervang;

SCHEDULE

Schedule A is hereby amended -

- (a) by the substitution in tariff 1(a) for the amount "R65,00" of the amount "R75,00";
- (b) by the substitution in tariff 1(b) for the amount "R130,00" of the amount "R150,00";
- (c) by the substitution in tariff 1(c) for the amount "R50,00" of the amount "R58,00";
- (d) by the substitution in tariff 2(a) for the amount "R130,00" of the amount "R150,00";
- (e) by the substitution in tariff 2(b) for the amount "R95,00" of the amount "R110,00";
- (f) by the substitution in tariff 2(c) for the amount "R80,00" of the amount "R92,00";
- (g) by the substitution in tariff 2(e) for the amount "R10,00" of the amount "R12,00";
- (h) by the substitution in tariff 3(a) for the amount "R200,00" of the amount "R230,00";
- (i) by the substitution in tariff 3(b)(i) for the amount "R30,00" of the amount "R35,00";
- (j) by the substitution in tariff 3(b)(ii) for the amount "R30,00" of the amount "R35,00";
- (k) by the substitution in tariff 4(a) for the amount "R30,00" of the amount "R35,00";
- (l) by the substitution in tariff 4(b) for the amount "R30,00" of the amount "R35,00";
- (m) by the substitution in tariff 4(c) for the amount "R10,00" of the amount "R12,00";
- (n) by the substitution in tariff 4(d) for the amount "R10,00" of the amount "R12,00";
- (o) by the substitution in tariff 5(a) for the amount "R1,00" of the amount "R2,00";
- (p) by the substitution in tariff 5(b) for the amount "R1,00" of the amount "R2,00"; and

- (q) deur in tarief 5(c) die bedrag "R1,00" deur die bedrag "R2,00" te vervang.

No. 168

1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING VAN BOUREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die Standaard Bouregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R1830 van 1970 en deur genoemde munisipaliteit aangeneem by Goewermentskennisgewing 114 van 1963 verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Aanhangsel B word hierby gewysig:

- (a) deur in tarief 1(1) die bedrag "R8,00" deur die bedrag "R10,00" te vervang;
- (b) deur in tarief 1(2)(a) die bedrag "R0,40" deur die bedrag "R0,46" te vervang;
- (c) deur in tarief 1(2)(b) die bedrag "R0,35" deur die bedrag "R0,40" te vervang;
- (d) deur in tarief 1(2)(c) die bedrag "R0,30" deur die bedrag "R0,35" te vervang;
- (e) deur in tarief 1(2)(d) die bedrag "R0,10" deur die bedrag "R0,12" te vervang;
- (f) deur in tarief 1(2)(e) die bedrag "R5,00" deur die bedrag "R6,00" te vervang;
- (g) deur in tarief 2 die bedrag "R7,00" deur die bedrag "R8,00" te vervang; en
- (h) deur die volgende paragraaf na paragraaf 2 in te voeg:

- (q) by the substitution in tariff 5(c) for the amount "R1,00" of the amount "R2,00".

No. 168

1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMENDMENT OF BUILDING REGULATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the Standard Building Regulations published under Government Notice R1830 of 1970 and adopted by the said municipality under Government Notice 114 of 1963 as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Appendix B is hereby amended:

- (a) by the substitution in tariff 1(1) for the amount "R8,00" of the amount "R10,00";
- (b) by the substitution in tariff 1(2)(a) for the amount of "R0,40" of the amount "R0,46";
- (c) by the substitution in tariff 1(2)(b) for the amount "R0,35" of the amount "R0,40";
- (d) by the substitution in tariff 1(2)(c) for the amount "R0,30" of the amount "R0,35";
- (e) by the substitution in tariff 1(2)(d) for the amount "R0,10" of the amount "R0,12";
- (f) by the substitution in tariff 1(2)(e) for the amount "R5,00" of the amount "R6,00";
- (g) by the substitution in tariff 2 for the amount "R7,00" of the amount "R8,00"; and
- (h) by the insertion of the following paragraph after paragraph 2:

"3. Diverse fooie

(1) Vir naslaan van planne R5,00"

No. 169 1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING
VAN BRAND- EN BRANDWEER-
REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 16 van 1955, verder gewysig deur in tarief 19(a)(i) die bedrag "R12,00" deur die bedrag "R30,00", en in tarief 19(a) (ii) die bedrag "R9,50" deur die bedrag "R25,00" te vervang.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

No. 170 1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING
VAN TRAPFIETSREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 40 van 1983, met ingang van 1 Januarie 1989, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Aanhangsel A word hierby gewysig:

deur in tariewe (a), (b), (c) en (d) die bedrae "R4,00", "R1,50", "R1,50" en "R2,00" deur, onderskeidelik, die bedrae "R5,00", "R2,00", "R2,00" en "R3,00" te vervang.

"(3) Sundry fees

(1) Plan search fees R5,00"

No. 169 1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND-
MENT OF FIRE AND FIRE BRIGADE REGU-
LATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 16 of 1955, by the substitution in tariff 19(a)(i) for the amount "R12,00" of the amount "R30,00", and in tariff 19(a)(ii) for the amount "R9,50" of the amount "R25,00".

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

No. 170 1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND-
MENT OF PEDAL CYCLE REGULATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 40 of 1983, with effect from 1 January 1989, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Annexure A is hereby amended:

by the substitution in tariffs (a), (b), (c) and (d) for the amounts "R4,00", "R1,50", "R1,50" and "R2,00", of the amounts "R5,00", "R2,00", "R2,00" and "R3,00", respectively.

No. 171 1988

MUNISIPALITEIT TSUMEB: WYSIGING
VAN INBOORLINGLOKASIEREGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Tsumeb het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 325 van 1952, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951.

BYLAE

Regulasie 14 van Hoofstuk II word hierby gewysig deur in subregulasie (1) tarief B deur die volgende tarief te vervang:

“B. Huur van huise, per huis, per maand of gedeelte van 'n maand:

(1) Seskamerhuise NE 52/4	R37,53
(2) Vyfkamerhuise NE 52/6	R36,24
(3) Vierkamerhuise NE 52/7	R32,28
(4) Vierkamerhuise NE 51/104	R27,11
(5) Vierkamerhuise NE 5/6	R27,32
(6) A-Tipe huise	R52,59
(7) B-Tipe huise	R80,34
(8) C-Tipe huise	R42,51
(9) D + E-Tipe huise	R32,21
(10) F-Tipe huise	R39,41
(11) G-Tipe huise	R39,92
(12) H-Tipe huise	R38,22
(13) J-Tipe huise	R29,89
(14) Tweevertrekhuse, water- elektrisiteit- riool- en sanitasiegelde ingesluit	R26,08
(15) Enkelkwartiere, per persoon	R14,85”

No. 171 1988

MUNICIPALITY OF TSUMEB: AMEND-
MENT OF NATIVE LOCATION REGU-
LATIONS

The council of the Municipality of Tsumeb has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951, (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated under Government Notice 325 of 1952, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

SCHEDULE

Regulation 14 of Chapter II is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for tariff B of the following tariff:

“B. Rental for houses, per house, per month or part of a month:

(1) Six-roomed houses NE 52/4	R37,53
(2) Five-roomed houses NE 52/6	R36,24
(3) Four-roomed houses NE 52/7	R32,28
(4) Four-roomed houses NE 51/104	R27,11
(5) Four-roomed houses NE 5/6	R27,32
(6) A-Type houses	R52,59
(7) B-Type houses	R80,34
(8) C-Type houses	R42,51
(9) D + E-Type houses	R32,21
(10) F-Type houses	R39,41
(11) G-Type houses	R39,92
(12) H-Type houses	R38,22
(13) J-Type houses	R29,89
(14) Two-roomed houses, including water-, electricity-, sewerage- and sanitation fees	R26,08
(15) Single quarters, per person	R14,85”

No. 172 1988

**MUNISIPALITEIT WINDHOEK: WYSIGING
VAN SWEMBADREGULASIES**

Die raad van die Munisipaliteit Windhoek het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 63 van 1959, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Finansies en Owerheidsake goedgekeur kragtens artikel 243(3) van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Die Heffingskedere word hierby gewysig -

1. deur Deel A deur die volgende Deel te vervang:

"DEEL A

Swembad op Blok XXXV, Windhoek

**1. NIE-OORDRAAGBARE MAAND-
KAARTJIES:**

(Houer geregtig op toegang op enige dag)

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| (a) Persone 16 jaar en ouer | R30,00 per maand |
| (b) Persone jonger as 16 jaar | R12,00 per maand |
| (c) Persone bo 60 jaar | R12,00 per maand |

2. TOEGANGSKAARTJIES:

(1) Vanaf Maandae tot Vrydae, openbare vakansiedae uitgesluit, per keer:

- | | |
|-------------------------------|-------|
| (a) Persone 16 jaar en ouer | R1,50 |
| (b) Persone jonger as 16 jaar | R0,50 |
| (c) Persone bo 60 jaar | R0,50 |

(2) Saterdag, Sondag en Openbare vakansiedae, per keer:

- | | |
|-------------------------------|-------|
| (a) persone 16 jaar en ouer | R3,00 |
| (b) Persone jonger as 16 jaar | R1,50 |
| (c) Persone bo 60 jaar | R1,50 |

No. 172 1988

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK: AMEND-
MENT OF SWIMMING-BATH
REGULATIONS**

The council of the Municipality of Windhoek has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 63 of 1959, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

The Schedule of Fees is hereby amended -

1. by the substitution for Part A of the following Part:

"PART A

Swimming-bath on Block XXXV, Windhoek

**1. NON-TRANSFERABLE MONTHLY
TICKETS:**

(Holder entitled to admission on any day)

- | | |
|----------------------------|------------------|
| (a) Persons 16 and older | R30,00 per month |
| (b) Persons under 16 years | R12,00 per month |
| (c) Persons above 60 years | R12,00 per month |

2. ADMISSION TICKETS:

(1) From Mondays to Fridays, public holidays excluded, per session

- | | |
|--------------------------------|-------|
| (a) Persons 16 years and older | R1,50 |
| (b) Persons under 16 years | R0,50 |
| (c) Persons above 60 years | R0,50 |

(2) Saturdays, Sundays and public holidays, per session

- | | |
|--------------------------------|-------|
| (a) Persons 16 years and older | R3,00 |
| (b) Persons under 16 years | R1,50 |
| (c) Persons above 60 years | R1,50 |

3. GEBRUIK VAN LUIDSPREKER VAN RAAD:

Per sessie R5,00

4. SKOOLKINDERS IN GROEPSESSIES:

Georganiseerde groepe skoolkinders onder die toesig van 'n onderwyser ingevolge regulasie 4(7) teen R10,00 per sessie vir elke 30 kinders of gedeelte van 30 kinders R10,00

5. BESPREKING VAN DIE SWEMBAD:

(a) (i) Skoolswemgalas en swemgalas, Maandag tot Donderdagoggende en Maandag tot Donderdagmiddae na 18h00 R80,00

(ii) Swemgalas Maandag tot Donderdagmiddae van 14h00 - 18h00 R100,00

(iii) Swemgalas op Vrydae, Saterdag en openbare vakansiedae R300,00

(b) Bespreking van die swembad vir "klubaande" deur swemklubs of ander goedgekeurde organisasies, hoogstens een keer per week per klub of organisasie, tydens ure deur die Raad vasgestel, insluitende waterpolowedstryde, maar uitgesonderd swemgalas (sluit geregistreerde afrigters in) Kosteloos

(c) Georganiseerde groepe gestremde persone onder beskerming en toesig van 'n geregistreerde welsynsorganisasie Kosteloos

6. KLUBLEDE EN GEREГИSTREERDE AFRIGTERS:

Nieteenstaande andersluidende bepalings in hierdie Heffingskedsule moet klublede en geregistreerde afrigters, uitgesonderd

3. USE OF COUNCIL'S LOUDSPEAKER:

Per session R5,00

4. SCHOOL-CHILDREN IN GROUP SESSIONS:

Organised groups of school-children under the supervision of a school teacher in terms of the provisions of regulation 4(7) at R10,00 per session per 30 children or portion of 30 children R10,00

5. RESERVATION OF SWIMMING BATH:

(a) (i) School swimming galas and swimming galas, Monday to Thursday mornings and Monday to Thursday afternoons after 18h00 R80,00

(ii) Swimming galas Monday to Thursday afternoons from 14h00 - 18h00 R100,00

(iii) Swimming galas on Fridays, Saturdays and public holidays R300,00

(b) Reservation of the swimming bath per "club nights" by swimming clubs or other approved organisations not more than once per week per club or organisation during the hours specified by the Council, including water polo matches, but excluding swimming galas, (includes registered coaches) No charge

(c) Organised groups of handicapped persons under the protection and supervision of a registered welfare organisation No charge

6. CLUB MEMBERS AND REGISTERED COACHES:

Notwithstanding anything to the contrary contained in this Schedule of Fees, club members and registered coaches, exclusive

geregistreerde afrigters in paragraaf 5(b) van hierdie Bylae bedoel, óf van maand-kaartjies gebruik maak óf die toegangs-gelde in paragraaf 2 van hierdie Bylae vermeld betaal ten einde toegang tot die bad te verkry”; en

of registered coaches referred to in para-graph 5(b) of this Schedule, shall use monthly tickets or pay the admission charges referred to in paragraph 2 of this Schedule in order to obtain admission to the bath”; and

2. deur Deel B deur die volgende Deel te vervang:

2. by the substitution of Part B of the following Part:

“DEEL B

“PART B

Swembad op erf 7342, Katutura.

Swimming-bath on erf 7342, Katutura.

TOEGANGSKAARTJIES:

ADMISSION TICKETS:

	Maandag	Saterdag		Mondays	Saturdays
	tot	en		to	and
	Vrydag	Sondag		Fridays	Sundays
(a) Persone 16 jaar en ouer, per sessie	R0,80	R1,50	(a) Persons 16 years and older, per session	R0,80	R1,50
(b) Persone jonger as 16 jaar, per sessie	R0,30	R0,40.”	(b) Persons under 16 years, per session	R0,30	R0,40.”

No. 173

1988

No. 173

1988

MUNISIPALITEIT WINDHOEK: WYSIGING VAN INBOORLINGLOKASIEREGULASIES

MUNICIPALITY OF WINDHOEK: AMEND-MENT OF NATIVE LOCATION REGULATIONS

Die raad van die Munisipaliteit Windhoek het kragtens artikel 32(2) van die Proklamasie op In-boorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) die regulasies afgekondig by Goe-wermentskennisgewing 16 van 1962, verder gewy-sig soos in die Bylae uiteengesit.

The council of the Municipality of Windhoek has under section 32(2) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), further amended the regulations promulgated un-der Government Notice 16 of 1962, as set out in the Schedule.

Genoemde wysigings is deur die Minister van Fi-nansies en owerheidsake goedgekeur kragtens ar-tikel 32(4) van genoemde Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951.

The said amendments have been approved by the Minister of Finance and Governmental Affairs under section 32(4) of the said Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951.

BYLAE

SCHEDULE

Bylae V word hierby gewysig -

Schedule V is hereby amended -

(a) deur in paragraaf 9(a)(i) die bedrag “R8,00” deur die bedrag “R30,00” te vervang;

(a) by the substitution in paragraph 9(a)(i) for the amount “R8,00” of the amount “R30,00”;

- (b) deur in paragraaf 9(a)(ii) die bedrag "R6,50" deur die bedrag "R20,00" te vervang;
- (c) deur in paragraaf 9(b)(i) die bedrag "R16,00" deur die bedrag "R45,00" te vervang; en
- (d) deur in paragraaf 9(b)(ii) die bedrag "R14,00" deur die bedrag "R35,00" te vervang.

- (b) by the substitution in paragraph 9(a)(ii) for the amount "R6,50" of the amount "R20,00";
- (c) by the substitution in paragraph 9(b)(i) for the amount "R16,00" of the amount "R45,00"; and
- (d) by the substitution in paragraph 9(b)(ii) for the amount "R14,00" of the amount "R35,00".

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.

Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.

Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa